

I

(Teave)

KOHUS

KOHUS

EUROOPA KOHTU

(esimene koda)

18. novembri 2004. aasta otsus

liidetud kohtuasjades C-10/02 ja C-11/02 (Tribunale amministrativo regionale per la Puglia eelotsusetaotlus): Anna Fascicolo jt, Enzo De Benedictis jt versus Regione Puglia jt (C-10/02) ning Grazia Berardi jt, Lucia Vaira jt versus Azienda Unità Sanitaria Locale BA/4 jt (C-11/02) ⁽¹⁾

(Arstide vaba liikumine — Direktiivid 86/457/EMÜ ja 93/16/EMÜ — Diplomite, tunnistuste ja muude kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide tunnustamine — Liikmesriikide kohustus seada oma siseriiklike sotsiaalkindlustussüsteemide raames üldarstina praktiseerimise tingimuseks vastava tunnistuse omamine — Omandatud õigused — Enne 1. jaanuari 1995 omandatud praktiseerimisõiguse võrdsustamine vastava koolituse läbimise tunnistusega — Teatud piirkonnas vabade ametikohtade täitmiseks üldarstide nimekirja koostamine lähtudes kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide omandamisest)

(2005/C 6/01)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Liidetud kohtuasjades: C-10/02 ja C-11/02, mille esemeks on Euroopa Kohtule EÜ asutamislepingu artikli 234 alusel Tribunale amministrativo regionale per la Puglia (Itaalia) poolt 10. oktoobri 2001. aasta otsustega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 15. jaanuaril 2002, nimetatud kohtus pooleliolevas asjas järgmiste poolte vahel: Anna Fascicolo jt, Enzo De Benedictis jt versus Regione Puglia, Maria Paciolla, Assessorato alla Sanità e Servizi Sociali della Regione Puglia, Coordinatore del Settore Sanità, Azienda Unità Sanitaria Locale BR/1, Felicia Galietti jt, Azienda Unità Sanitaria Locale BA/4, Madia Evangelina Magri, Azienda Unità Sanitaria Locale BA/1, Azienda Unità Sanitaria Locale BA/3 (C-10/02) ning Grazia Berardi jt, Lucia Vaira jt versus Azienda Unità Sanitaria

Locale BA/4, Angelo Michele Cea, Scipione De Mola, Francesco d'Argento, Azienda Unità Sanitaria Locale FG/2, Antonella Battista jt, Nicola Brunetti jt, Azienda Unità Sanitaria Locale BA/3, Azienda Unità Sanitaria Locale FG/3, Erasmo Fiorentino (C-11/02), tegi Euroopa Kohus (esimene koda), koosseisus: koja esimees P. Jann ja kohtunikud R. Silva de Lapuerta, K. Lenaerts, S. von Bahr ja K. Schiemann (ettekandja); kohtujurist J. Kokott, kohtusekretär vanemametnik Múgica Arzamendi, 18. novembril 2004 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/16/EMÜ arstide vaba liikumise hõlbustamise ning nende diplomite, tunnistuste ja muude kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide vastastikuse tunnustamise kohta artikli 36 lõige 2 ei pane liikmesriikidele kohustus üldarsti ametikohtade täitmisel tunnustada siseriikliku sotsiaalkindlustussüsteemi raames enne 1. jaanuari 1995 omandatud üldarstina praktiseerimise õigust võrdväärselt üldarsti koolituse läbimise tunnistuse omandamisega.
2. Direktiivi 93/16 artikli 36 lõikega 2 ei ole vastuolus see, et liikmesriigid annavad arstidele, kes omavad ühtaegu üldarsti koolituse läbimise tunnistust ja siseriikliku sotsiaalkindlustussüsteemi raames kuni 31. detsembrini 1994 omandatud üldarstina praktiseerimise õigust:

— suuremal hulgal ametikohti kui arstidele, kellel on ainult kas nimetatud tunnistus või omandatud praktiseerimisõigus, lubades neil üheaegselt konkureerida mõlema kategooria jaoks reserveeritud ametikohtadele;

— veelgi soodsama kohtlemise, lubades neil kandideerimisel kuni 31. detsembrini 1994 praktiseerimisõiguse omandanud arstidele reserveeritud ametikohtadele kasutada lisapunkte, mis antakse ülalnimetatud tunnistuse omandamise eest.

⁽¹⁾ EÜT C 68, 16.3.2002.